

Transcribed and edited by Francis Bevan - May 25th 2020, for Michael's birthday.

Accidentals above noteheads are editorial. All others present in source.

Brackets above notes indicate original ligatures.

Translation by Edward Tambling.

Noviatque catholici thesauri musici...

Venice: Gardano, 1568

RISM 1568/4

Consurgat Domine Michael Archangelus
in tempore hac qui stet pro filiis populi tui
contra draconem furoris infesti.

O Lord, may Michael the Archangel rise at this time,
that he may stand for the sons of your people
against the dragon of dangerous rage.

O Michael caelestis militiae signifer
in adiutorium nostrum veni princeps
ac propugnator inclyte.

O Michael, flag-bearer of the heavenly host,
come to our aid, O prince
and renowned defender.

Consurgat Domine

Jean Guyot de Châtelet

(1512–1588)

Cantus
Con - sur - gat Do - mi - ne _____ Mi -

Cantus secundus

Altus
Con - sur - gat Do - mi -

Tenor

Sextus

Bassus

4

cha - el Arch - an - ge - lus, Arch - an - ge - lus,
 Mi - cha - el
 ne Mi - cha - el Arch - an - ge - - lus,
 Con - sur - gat Do - mi - ne Mi - cha - el Arch -
 Con - sur - gat Do - mi - ne Mi -
 Con - sur - gat

8

Mi - cha - el Arch - an - ge - lus, Mi - cha - el Arch -
 Arch - an - ge - lus, Con - sur - gat Do - mi - ne
 Mi - cha - el Arch - an - ge - - lus,
 an - ge - lus, Arch - an - ge - lus, Mi - cha - el
 cha - el Arch - an - ge - lus, Arch - an - ge - lus, Arch - an - ge -
 Do - mi - ne Mi - cha - el Arch - an - ge - lus, Mi -

12

-an - ge - lus in tem - po - re hac,
 Mi - cha - el Arch - an - ge -
 Mi - - cha - el Arch - an - ge - lus in tem -
 Arch - an - ge - lus, Arch - an - ge - lus in
 lus, Mi - cha - el Arch - an - ge - lus, Arch - an - ge -
 - cha - el Arch - an - ge - lus, Arch - an - ge - lus

16

in tem - po - re hac,
 - - - lus in tem - po - re
 po - re hac,
 - tem - po - re hac, in tem - po - re
 lus, Mi - cha - el Arch - an - ge - lus
 in tem - po - re hac,

20

in tem - po - re hac, in tem - po - re
 hac, in tem - po - re hac,
 in tem - po - re hac, in
 hac, in tem -
 in tem - po - re hac
 in tem - po - re hac

24

hac, in tem - po - re hac
 in tem - po - re hac qui
 tem - po - re hac, in tem - po - re hac qui
 po - re hac
 qui stet pro fi - li - is po -
 qui stet pro

28

qui stet pro fi - li - is po - pu - li tu -

stet pro fi - li - is, qui stet pro fi - li - is po - pu - li

stet pro fi - li - is po - pu - li tu -

qui stet pro fi - li - is po - pu - li tu - i,

- pu - li tu - i, po - pu - li tu -

fi - li - is po - pu - li tu - i,

32

i, qui stet pro

tu - i, po - pu -

i, tu - i,

qui stet pro fi -

- i, po - pu - li tu - i, qui stet pro fi - li -

qui stet pro fi - li - is po -

36

fi - li - is po - pu - li tu - i, tu - i
 li tu - i con - tra dra - co - nem
 po - pu - li tu - i con -
 - li - is po - pu - li tu - i, con - tra
 is po - pu - li tu - i
 - pu - li tu - i, po - pu - li tu - i, po -

40

- i con - tra dra - co - nem fu - ro - ris in -
 fu - ro - ris in - fe - sti,
 tra dra - co - nem fu - ro - ris in - fe -
 dra - co - nem fu - ro - ris in - fe - sti, fu -
 con - tra dra - co - nem, con - tra dra - co - nem fu - ro -
 - pu - li tu - i

44

fe - sti, con - tra dra - co - nem, _____
 fu - ro - - ris in - fe - sti, con - tra dra - co - nem
 - - - - - sti,
 ro - ris in - - - - fe - sti, con - tra
 ris in - fe - sti, con - tra dra - co - nem fu -
 con - tra dra - co - nem fu - ro - ris in - fe - sti,

48

con - tra dra - co - - - - - nem
 fu - ro - ris in - - - - fe - sti, con - tra dra -
 con - tra
 dra - co - nem fu - ro - ris in - fe - - - - sti,
 ro - ris in - fe - sti, con - tra dra - co -
 in - fe - - - - sti, con - tra dra - co - nem fu - ro - ris

52

fu - ro - ris in - fe - sti, con - tra
 co - - - - - nem fu - ro - ris in - fe -
 dra - co - nem, con - tra dra - co - nem
 con - tra dra - co - nem fu - ro - ris in -
 nem fu - ro - ris in - fe - sti, con - tra dra - co - nem fu -
 in - fe - - - - - sti, con - tra

56

dra - co - nem fu - ro - ris in - fe - - - - - sti.
 - sti.
 fu - ro - ris in - fe - sti, in - - - - - fe - sti.
 fe - - - - - sti.
 ro - ris in - fe - - - - - sti.
 dra - co - nem fu - ro - ris in - - - - - fe - - - - - sti.

60

O Mi - cha - el cæ - le - stis mi - li - ti - ae

O Mi - cha - el cæ - le - stis mi - li - ti - ae si - gni -

O Mi - cha - el cæ - le - stis mi - li - ti -

Empty musical staves for piano accompaniment.

64

si - - - gni - fer, si - - - gni - - -

fer,

ae si - gni - fer,

O Mi - cha - el cæ - le -

O Mi - cha - el cæ - le - stis mi - li -

O Mi - cha - el cæ -

68

fer, cae - le -

O Mi - cha - el cae -

O Mi - cha - el cae -

stis mi - li - ti - ae si - - - gni - - - fer,

- ti - ae si - gni - fer, si - - - gni - fer,

- le - stis mi - li - ti - ae si - gni - - - fer,

72

stis mi - li - ti - ae si - - - gni - fer, cae - le -

- le - stis mi - li - ti - ae si - gni - fer, si - gni - fer

- le - stis mi - li - ti - ae si - gni - fer, cae -

O Mi - cha - el cae - le - stis mi -

O Mi - cha - el cae - le -

O Mi - cha - el cae - le -

77

stis mi - li - ti - ae, cae - le - stis mi - - li -

- in ad - iu - to - ri - um no -

le - stis mi - li - - ti - ae si - gni - fer,

li - ti - ae si - - - - -

stis mi - li - ti - ae si - gni - fer, in ad - iu - to -

stis mi - li - ti - ae si - - - gni - - fer, in

81

- - ti - ae si - gni - fer in

- strum, in ad - iu - to - ri - um no - - strum,

in ad - iu - to - ri - um no - - strum, in

- gni - fer, in ad - iu - to - ri - um no -

- ri - um no - strum,

- ad - iu - to - ri - um no - strum, in ad - iu - to -

85

ad - iu - to - ri - um no - - - - -
 in ad - iu - to - ri - um no - strum, no - - - - -
 ad - iu - to - ri - um no - strum, no - - - - -
 strum, in ad - iu - to - ri - um no -
 in ad - iu - to - ri - um, in ad - iu - to - ri - um no -
 ri - um no - strum, in ad - iu - to - ri - um no -

89

strum ve - - ni prin - ceps, ve -
 strum ve - - ni prin - ceps,
 strum ve - - ni prin - ceps, ve -
 strum ve - - ni prin -
 strum ve - - ni prin - ceps, ve - - ni prin -
 strum ve - - ni prin - ceps, ve - - ni prin -

93

- ni prin - ceps, ve - ni prin - - -
 ve - - - ni prin - ceps, ve - ni prin - - -
 - ni prin - - - ceps, ve - ni
 ceps, ve - ni prin - - -
 - - - ceps,
 - ceps, ve -

97

- ceps, ve - ni prin - - - - - ceps.
 ceps, ve - - - ni prin - ceps ac pro - pu - gna - tor
 prin - ceps, ve - ni prin - - - ceps. ac
 ceps, ve - ni prin - ceps ac pro - pu -
 ve - - - ni prin - - - - - ceps ac pro - pu -
 - ni prin - - ceps, ve - ni prin - - - - - ceps

101

ac pro - pu - gna - tor in - cly - - -

in - cly - - - te, ac pro - pu - gna - tor in - cly -

pro - pu - gna - tor in - cly - te, ac pro - pu - gna - tor in - cly - te,

gna - tor in - cly - te, ac

gna - tor in - cly - - - - - - - - - - te, in -

105

- te, in - cly - te, ac

ac pro - pu - gna - tor in - - cly - - -

pro - pu - gna - tor in - cly - te, ac pro - pu - gna - tor,

cly - - - te, ac pro - pu - gna - tor in - cly - te,

ac pro - pu - gna - tor in - cly - te, in - - cly - -

109

ac pro - pu - gna - tor in - - - cly - te,
 pro - pu - gna - tor in - cly - te, ac pro - pu - gna - tor
 -te, ac pro - pu - gna - tor in - cly - te, ac pro -
 - ac
 ac pro - pu - gna - tor in - - - cly - - - te,
 -te, ac pro - pu - gna - tor in -

113

ac pro - pu - gna - tor in - cly - te,
 in - - - - - cly - te.
 - pu - gna - tor in - cly - te, ac pro - pu - gna - tor
 pro - pu - gna - tor in - - - cly - te.
 ac pro - pu - gna - tor in - cly - te, ac pro - pu - gna - - -
 - - - - - cly - - - te, ac pro - pu -

117

ac pro - pu - gna - tor in - - cly - te.

in - - cly - - - - - - - - - - - - - - te.

tor, ac pro - pu - gna - tor in - - - - cly - te.

gna - - tor in - - cly - te.